

Wir in Mittenaar &

Siegbach



Alles, außer gewöhnlich ...

stylissimo
Faszinierend schöne Haare!

Neue Öffnungszeiten:

Mi.+Fr: 9.00–18.00 Uhr
Do.: 9.00–19.00 Uhr
Sa.: 8.30–13.30 Uhr
Montags und dienstags geschlossen.

Salon StyliSSIMO
Christgreubchen 1 · Offenbach
Tel.: 02778 6424 · salon-styliSSIMO.de



**Malerbetrieb
Peter Rauch**



- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Fassadenanstriche
- WDV-Systeme
- Bodenverlegung

Bachstraße 25 · 35768 Siegbach
Tel 02778 2378 · Mobil 0171 8521647
www.malerbetriebrauch.de

- Mit dem „Gemeinsamen Amtsblatt für Mittenaar & Siegbach“
- Alle 3 Wochen – samstags –
- Kostenlos an alle Haushalte
- Auflage: 3.500 Exemplare

Unsere Bürgerbusfahrer suchen Verstärkung

Es ist ein tolles Engagement, was unsere Fahrer in den Diensten der Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinden ehrenamtlich leisten. Die älteren Mitmenschen wissen dies besonders zu schätzen und sind dankbar für dieses Angebot.

Bisher war immer ein guter Stamm an ehrenamtlichen Fahrer verfügbar, wofür wir dankbar sind. Noch können die Fahrten auch alle abgedeckt werden. Trotzdem würden wir uns sowohl in Siegbach als auch in Mittenaar darüber freuen, wenn wir neue Fahrer gewinnen könnten. Oftmals ist für manche Menschen der Weg zur Bushaltestelle zu weit oder zu beschwerlich und die Fahrzeiten des ÖPNV zu spärlich. Auch gibt es teilweise keine Unterstützungsmöglichkeit aus der eigenen Familie oder Nachbarschaft. An dieser Stelle setzt der Bürgerbus an. Wir fahren die Menschen nicht nur von A nach B.

Unsere Fahrer sind gleichzeitig auch Ansprechpartner und geben Hilfestellungen. Solch wertvolle ehrenamtliche Aufgaben können auch Sie gerne übernehmen. Ob nur ein paar Stunden in der Woche oder jeden Tag. Ihr Einsatz kann jederzeit flexibel nach Ihren privaten Wünschen geplant werden. Wir jedenfalls suchen Fahrerinnen und Fahrer für unsere Bürgerbusse und dem wertvollen Dienst für unsere älteren Mitmenschen.

Wenn Sie Freude am Fahren haben, sich gerne ehrenamtlich einbringen wollen, Lebensfreude mit Mitmenschen teilen möchten, Menschen kennenlernen möchten oder Menschen direkt und schnell helfen möchten, dann melden Sie sich bei uns. Hier bekommen Sie alle Informationen zu den Fahrabläufen.



Ihre Ansprechpartner sind ...

in Siegbach:

Christine Eigner
Telefon: 02778 9133-23
Mail: c.eigner@siegbach.de

und
Désirée Theis
Telefon: 02778 9133-13
Mail: d.theis@siegbach.de

in Mittenaar:

Stefanie Hisge
Telefon 02772 9650-14
Mail: stefanie.hisge@mittenaar.de
und
Sonja Bickel
Telefon: 02772 9650-16
Mail: sonja.bickel@mittenaar.de



Notrufnummern



Polizei 110
 Feuer/Notfall 112
 Rettungsdienst .. 06441 19222

Ärzte

FACHÄRZTE FÜR ALLGEMEINMEDIZIN

- Dr. N. Bruno & Dr. med. Chr. Gotta,
Hauptstraße 17a, Bicken
Telefon 02772 65080
- Dr. med. Steffen & Susanne Rohrbach
Mittlere Feldstraße, Offenbach
Telefon 02778 2544
- Dr. med. S. Beck, Sonnenweg 9, Eisemr.
Telefon 02778 6966930
- Dr. med. S. Beck, Wallenfelsstr. 1, Bischof.
Telefon 06444 92400
- Marina Matern, Friedhofstraße 4,
Herbornseelbach
Telefon 02772 6863

ZAHNÄRZTE

- Heiko Köhler, Wiesenstr. 2, Bicken
Telefon 02772 61717
- D. Habbaba, Schulstr. 5, Eisemroth
Telefon 02778 2926

Hessenweite

Notdienst-Nr: 116117

(Ärztlicher Notdienst/Bereitschaftsdienst)

Krankenhäuser

Dill-Kliniken, Rotebergstr. 2, Dillenburg
Telefon 02771 3960
Psychiatrisches Krankenhaus, Herborn
Telefon 02772 5040

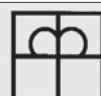
EAM Netz GmbH

Entstörungsdienst täglich 0-24 Uhr (kostenfrei)
 Strom: 0800 3410134
 Gas: 0800 3420234

Diakoniestation Gladbach

Wilhelmstr. 2, Gladbach

Telefon 06462 91083



Häusliche Alten- und Krankenpflege
Wir sind rund um die Uhr für Sie da!

Apotheken

Apotheke-BICKEN

Alexander Szlamenka
Hauptstraße 23, Bicken
Telefon 02772 6500-0



Apotheke BICKEN

Unsere Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8-19.00 Uhr & Sa. 8-12.30 Uhr

Ihre Apotheken mit dem
freundlichen Service



Unsere Öffnungszeiten:
Mo.-Sa. 8-12 Uhr & Mo.-Fr. 14-18 Uhr
Mittwoch-Nachmittag geschlossen

MARIEN-Apotheke



Marien-Apotheke

Andrea Szlamenka
Mittelstraße 4, Niederweidbach,
Telefon 06444 9242-0

Wir sind für Sie da!

HINTERLAND APOTHEKE

Inhaber Stephan G. Schröder e.K.
35080 Bad Endbach • Hartenrod
Telefon 02776 91000
Fax 02776 91002

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 8:00-12:30 u.14:00-18:30 Uhr
Sa. 08:30-13:00 Uhr

Nutzen Sie unseren Botendienst,
wir liefern bis an Ihre Haustür.

TAXI–Runzheimer
Bad Endbach

- Krankenfahrten sitzend
- Taxi-Bus für 8 Personen

Tel. 02776 91011

Mg Mietwagen Seibel
Krankenfahrten sitzend,
liegend + im Rollstuhl
Bischoffen
Telefon 0177 8124040

Hilfsdienste

Praxis für
Krankengymnastik
Massage
Bobath-Therapie



Frank Hintz
Herborner Str.23
Eisemroth
Tel. 02778 2895



• Professionelle
Wundversorgung

Inhaberinnen: Karin Pfeiffer, Andrea Knittel, Petra Panzner
Telefon: 02778 6963080 (24 h)



Erich-Weyl-Straße 3
35745 Herborn-Seelbach
Telefon 02772 6490360
Mobil 0160 93721101

Wir sind 24-Stunden
für Sie da!

PROMEDICA

Wohlfühlen nach Wunsch
Ambulante Krankenpflege • Palliativpflege

Tel. 06462 5923
Alexandra Kleiner

Tel. 02776 8507
Bärbel Heinold

Therapiekreisel Petersen

Praxis für Physiotherapie

Inh. Manfred H. Petersen
Im Brachtsboden 5 - 35768 Siegbach - Eisemroth - Fon 02778. 911639
Krankengymnastik - Bobatherapie - Massagen - Sportphysiotherapie



35745 Herborn - Mühlgasse 4 - Fon 02772-3083 - Fax 02772-41421
info@sani-brauns.de • www.sani-brauns.de
Montag bis Freitag: 8-13 Uhr & 14-18 Uhr

HOSPIZDIENST IMMANUEL

Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst
Teichstraße 5, Gladbach, Koordinatorinnen:
 S. Schneider, Tel.: 0174 87 44 533
 D. Pitzer, Tel.: 0151 25 39 74 25
 Sprechzeiten: Di. + Do. 9:00 bis 13:00 Uhr
 und nach Absprache (24 Std. erreichbar)
 Hausbesuche sind jederzeit möglich.



Mittenaar aktuell

•• aktuell & informativ ••

Für einen Besuch im Rathaus benötigen Sie keinen Termin!

Für Sie da

Unser Rathaus in Bicken, Leipziger Str. 1, ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Mo. 8:30–12:30 und 13:30–18:00 Uhr
 Di.+Do. 8:30–12:30 und 13:30–15:30 Uhr
 Mi. 8:30–12:30 Uhr
 Fr. 8:30–12:00 Uhr
 Telefon 02772 9650-0
 Telefax 02772 9650-50
 E-Mail sekretariat@mittenaar.de

In dringenden Fällen

Notfall-Bereitschaft 0171 8676252
 für Wasser/Sterbefälle/Ölspuren
 Revierförster 0160 4706 190
 E-Mail johannes.hagemann@forst.hessen.de

Post-Partner-Filiale

im kl. Saal im DGH (Eingang Rathaus)
 Telefon 02772 9650-49
 Öffnungszeiten
 Montag bis Samstag 10–12 Uhr
 Montag 10–12 und 16 – 18 Uhr

Seniorenbeirat Mittenaar

Hannelore Kienzle
 Ballersbach Tel.: 02772 6797
 Bärbel Hofmann
 Ballersbach Tel.: 02772 62644
 Bärbel Neuhof, Bellersdorf
 Marion Lüdecke
 Bicken Tel.: 02772 62921
 Brigitte Zipp
 Bicken Tel.: 02772 574681
 Irmgard Engländer
 Offenbach Tel.: 02778 2992
 Helmut Strauch
 Offenbach Tel.: 02778 2566

Ortsgericht Mittenaar

Ortsgerichtssprechstunden finden im „Alten Rathaus“ in Offenbach, Kirchberg (gegenüber der Kirche) jeweils donnerstags in der Zeit von 18 bis 19 Uhr statt.
 Der Eingang sowie Parkplätze befinden

sich an der Rückseite des Gebäudes beim Kindergarten. Um vorherige Terminvereinbarung wird gebeten. Kontakt: Wolfgang Wetz, Ortsgerichtsvorsteher, Telefon 02778 699606 oder 0177 3725565.

Schiedsamt Mittenaar

Ansprechpartner: Herr Ulrich Hilk aus Ballersbach. Kontakt: 02772 63109 oder schiedsamt.mittenaar@t-online.de

„Drop In(klusive)“ Mittenaar

Ein Angebot des Familienzentrums für Familien mit Kindern von 0 bis 3 Jahren: Ev. Gemeindehaus (Maria-Martha-Haus), Kirchberg 14 in Offenbach: Mittwochs, 09:30 bis 11:30 Uhr, weitere Infos unter der: 02771 2650214.

Bauhof Mittenaar

Telefon 02772 46535, Leiter Benjamin Hilk, Tel. 01718676251, Hausmeisterin Pia Steubing, Tel. 016090148999

Weinbergkuppe

Nächste Öffnungszeiten:
 02.+09.09. und 07.10. von 9–12 Uhr
 Es kann nur Astwerk ab ca. 1 m Länge zum Schreddern angenommen werden. Laub und Heckenschnitt muss weiterhin am Wertstoffhof entsorgt werden. Die Tageskarten im Wert von 3,00 Euro gibt es im Rathaus oder vor Ort.

Betriebsausflug

Am Mittwoch, 06.09.2023, findet unser diesjähriger Betriebsausflug statt. Das Rathaus, der Bauhof und der Abwasser- verband bleiben an diesem Tag geschlossen. Die Post-Partner-Filiale ist von 10:00 bis 12:00 Uhr geöffnet.

VOLLSPERRUNG Verbindungs weg

Ballersbach – Sinn

(ds) Am 08.09.2023 und 09.09.2023 sind Sanierungsarbeiten an den Banketten entlang der Sinner Straße geplant. Aus diesem Grund wird die Sinner Straße in die-

ZINTL
INDIVIDUELLE LÖSUNGEN



Individuelle Lösungen nach Ihren Vorstellungen.

- Bauelemente
- Möbelbau
- Wandvertäfelung
- Gebäudeenergieberatung

Zintl GbR Schreinerei
 Deuterbachstraße 3a
 35768 Siegbach
 Telefon 02778 / 2505 + 300
 Mobil 0160 / 97315015
 E-Mail info@schreinerei-zintl.de

sem Zeitraum vollständig gesperrt sein, um die notwendigen Arbeiten sicher und effizient durchführen zu können.

Die Bankette entlang der Straße sind in den letzten Jahren stark in Mitleidenschaft gezogen worden und bedürfen dringend einer Erneuerung. Die Sanierungsarbeiten sind notwendig, um die Verkehrssicherheit auf der Sinner Straße langfristig zu gewährleisten und mögliche Gefahrenquellen zu beseitigen.

Während der Vollsperrung wird es nicht möglich sein, die Sinner Straße zu befahren. Wir bitten alle Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer, diese Sperrung zu beachten und den Bereich zu umfahren.

Wertstoffhof

Der Wertstoffhof in Mittenaar (Aarstraße 5) hat samstags von 08:00–13:00 Uhr geöffnet.

Aktuelle Infos auch auf mittenaar.de



Mittenaar und Siegbach

MiSi App – Kleinanzeigen aller Art

Viele werden es schon entdeckt haben: die MiSi App bietet allen Nutzern einen besonderen Service: „Suchen und bieten“. Ob man etwas verschenken, verleihen oder tauschen möchte, ob man etwas sucht oder gefunden hat, ob man als Verein oder privat um Helfer wirbt oder seine Hilfe anbietet, ob man Ideen für gemeinsame Aktivitäten hat – über einen schnell und unkompliziert zu erstellenden Eintrag erreicht man kostenlos die passenden Adressaten. Die Kategorie „Trainerbörs“ erleichtert Vereinen die Suche nach Trainern oder Kursleitern.

The screenshot shows the user interface of the MiSi App. At the top, there's a navigation bar with icons for search, favorites, trade, give away, and more. Below that is a main search bar. Underneath the search bar, there are several categories: 'Alle' (All), 'Favoriten' (Favorites), 'Tauschbörse' (Trade Market), 'Verschenken' (Give Away), 'Verkaufen (Flohmarkt)' (Sell (Flea Market)), 'Suchen' (Search), 'Verleihen' (Lend), 'Wiederfinden (Fundgrube)' (Find Lost Items), 'Sonstiges' (Others), 'Trainerbörse' (Trainer Market), 'Helfersuche' (Help Wanted), and 'Nachbarschaftshilfe (nicht gewerblich)' (Neighborhood Help - non-commercial). Below these categories, there are two items listed: 'KS Cycling Papilio 20" Kinderfahrrad' (KS Cycling Papilio 20" Children's Bike) and 'Bosch Gefrierschrank' (Bosch Fridge). Each item has a small image, a title, a description, and a 'Verkauft' (Sold) button.

Wie verfasst man einen Eintrag?

Man wählt den Menüpunkt „Suchen und bieten“ aus und tippt auf der sich öffnenden Seite auf „+ Einen Beitrag einreichen“. Daraufhin erscheint das Formular „Beitragseinreichung“. Hier kann man Überschrift, Beschreibung, Bild (auf Wunsch) und die Kategorie auswählen. Außerdem gibt man die gewünschten Kontaktdaten an – Name, E-Mail-Adresse und/oder Telefonnummer, die Nutzerin/der Nutzer entscheidet, was veröffentlicht werden soll.

Jede Kleinanzeige wird vor der

Veröffentlichung von den Administratoren der App geprüft, damit eine kommerzielle oder missbräuchliche Nutzung ausgeschlossen werden kann. Dies geschieht von Montag bis Freitag jeweils vormittags.

Die Verfasserin/der Verfasser kann die Anzeige jederzeit löschen. Dazu tippt man im eigenen Eintrag den nur für den Auftraggeber sichtbaren grünen Papierkorb an (direkt unterhalb des Anzeigentitels). Wichtig zu wissen: der Papierkorb ist nur auf dem Smartphone sichtbar, über welches der Eintrag erstellt wurde. Hat man zwischenzeitlich sein Handy gewechselt, kann der Eintrag nicht über das neue Handy gelöscht werden. In diesem Fall kann eine E-Mail mit der Bitte um Löschung des Eintrags an sozialraumorientierung@elisabeth-verein.de gesendet werden.

Auch für die Rubrik „Suchen und bieten“ gilt: Die MiSi App lebt von der regen Beteiligung der Mittenaarer und Siegbacher Bürgerinnen und Bürger. Nutzen Sie also dieses kostenlose Angebot und leisten Sie damit ganz nebenbei einen Beitrag zu einem nachhaltigeren Konsumverhalten und zur Stärkung der sozialen Netzwerke in unseren Dörfern.

Ballersbach

Ökomaßnahmen im Menzental

(ds) Hessen Forst wird in den nächsten Wochen im Menzental in Richtung Herbornseelbach Erdarbeiten für die Anlage eines Flachwasserteiches durchführen lassen.

Der Flachwasserteich wird ein wertvoller Lebensraum für eine Vielzahl von Pflanzen- und Tierarten sein und eine wichtige Rolle im natürlichen Kreislauf des Ökosystems spielen. Die Bauarbeiten sollen in den kommenden Wochen beginnen und werden voraussichtlich 2 Wochen dauern. Während dieser Zeit kann es zu vorübergehenden Einschränkungen im Waldgebiet des Menzental kommen. Wir bitten um Verständnis und Geduld während dieser Phase der Entwicklung.



Zuverlässige junge Frau aus Tringenstein bietet Ihnen in Tringenstein bzw. Ortsteil von Siegbach Hilfe im Haushalt, sowie stundenweise Betreuung von pflegebedürftigen Angehörigen an.

Kontakt: 0152 33979821



Benjamin Koch Dipl. Betriebswirt (FH)
Steuerberater
Im Gutshof, 35745 Herborn
Fon: 02772 1 82998-60
Fax: 02772 1 82998-99

Stefan Huttel Dipl. Betriebswirt (FH)
Steuerberater I Wirtschaftsprüfer
www.koch-huttel-partner.de
info@koch-huttel-partner.de



Siegbach aktuell

•• aktuell & informativ ••

Bitte vereinbaren
Sie vorab telefonisch
einen Termin!

Für Sie da

Unser Rathaus in Siegbach-Eisemroth, Austr. 23, ist wie folgt für Sie geöffnet:
 Mo. 8–12 Uhr, nachm. geschlossen
 Di. 8–12 Uhr und 13:30–16:30 Uhr
 Mi. geschlossen
 Do. 8–12 Uhr und 14–18 Uhr
 Fr. 8–12 Uhr
 Telefon 02778 9133-0
 Telefax 02778 9133-21
 E-Mail info@siegbach.de
 Internet www.siegbach.de

Vermietung Schutzhütten

Ansprechpartner

Eisemroth: Burkhard Schneider,

Telefon 0171 3038488

Oberndorf: Andreas Schneider-Laciny,

Telefon 02778 2142

Überenthal: Michael Bender,

Telefon 02778 2888

Ortsgericht Siegbach I

Eisemroth und Überenthal

Ortsgerichtsvorsteher:

Norman Pfeifer, Baumschulstraße 18,
 35768 Siegbach-Eisemroth, Tel. 02778
 911757, Termin nach Vereinbarung

Ortsgericht Siegbach II

Oberndorf, Tringenstein und Wallenfels

Ortsgerichtsvorsteher:

Horst Debus, Hofackerstraße 10,
 35768 Siegbach-Oberndorf,
 Tel. 02778 2131,
 Termin nach Vereinbarung

Schiedsmann

Christian Wüstenhöfer, Talweg 2, 35768
 Siegbach-Überenthal, Tel. 0151 61449744
 (Termine nach Vereinbarung)

Vermietung Bürgerhäuser/

Dorfgemeinschaftshäuser

– Bürgerhaus Eisemroth
 – Begegnungsstätte Überenthal

– DGHs Tringenstein, Oberndorf
 und Wallenfels

Ansprechpartner:

Michael Franz,
 Telefon 02778 9133-12

Wichtige Rufnummern:

Rufbereitschaft Stadtwerke Dillenburg

(Wasserversorgung) 0175 4129766

Forstamt Herborn 02772 4704-0

Revierleitung Siegbach:

Anne Reichert, Mobil: 0170 1422606

Telefon: 02778 436

Wertstoffhof in Eisemroth, (Bauhof)

Annahmezeit: Sa., 09:00–14:00 Uhr

Kostenlose Annahme von Grünschnitt,
 Altholz, Bauschutt, Altmetall, Altpapier,
 Druckerpatronen und CDs in PKW-Men-
 gen bis max. 2m³ pro Tag/Anlieferung.

Rentenberatung

Die Rentenberatung im Oktober 2023
 mit Herrn Otto Koch findet am Montag,
 09. Oktober in der Zeit von 13:30 Uhr –
 15:30 Uhr (im kleinen Saal des BGH Eisemroth)
 statt. Herr Otto Koch ist nicht nur für die
 BürgerInnen in Siegbach Ansprechpart-
 ner, sondern auch für unsere Nachbar-
 gemeinde Mittenaar.

Bürgerstiftung Siegbach

Die „Bürgerstiftung Siegbach“
 baut auf Ihre Unterstützung:
 Sparkasse Dillenburg,
 IBAN DE56 5165 0045 0000 0807 47

**Liebe Siegbacherinnen und Siegbacher, wir danken
 für Ihre Treue, trotz Baustelle und Umwegen zu uns!
 Selbstverständlich sind wir auch weiterhin mit
 unserem täglichen Botendienst nach Siegbach
 für Sie da und freuen uns auf Sie!**

HINTERLAND APOTHEKE

Inhaber Stephan G. Schröder e.K.

35080 Bad Endbach • Hartenrod

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8:00–12:30 und 14:00–18:30
 Sa. 08:30–13:00 Uhr



ZINTL
 BESTATTUNGEN

Dem Leben einen
 würdevollen Abschied
 geben.



- Überführungen (In- u. Ausland)
- Erd-, Feuer-, See- und Waldbe-
stattungen
- Individuelle Gestaltung der
Trauerfeier
- Formalitätenservice
- Bestattungsvorsorge

Zintl GbR Bestattungen
 Deuterbachstraße 3a
 35768 Siegbach

Telefon: 02778 / 2505 + 300
 Mobil: 0160 / 97315015 (24h)

E-Mail: info@bestattungen-zintl.de
 Web: bestattungen-zintl.de

„Drop In(klusive)“Siegbach

ist ein offener und kostenfreier Treff für
 alle Eltern mit Säuglingen und Kleinkin-
 dern, die sich informieren und austau-
 schen möchten. Ein Angebot des Famili-
 enzentrums für Familien mit Kindern
 von 0 bis 3 Jahren: Ev. Gemeindehaus
 Eisemroth, Überenthaler Str. 12, donner-
 stags von 09:30 bis 11:30 Uhr, weiter Infos
 unter der Rufnummer des Familienzen-
 trums 02771 2650214



Ferienpassaktion des Obst- und Gartenbauvereins Offenbach 1950 e.V.

„Bau eines Insektenhotels“



Wie schon Jahre zuvor beteiligte sich der Obst- und Gartenbauverein Offenbach Anfang August an der Sommerferienpassaktion der Gemeinde.

Der Verein hatte sich in diesem Jahr den Insektschutz auserwählt und naheliegend für den Bau von Insektenhotels entschieden. Das Interesse an dieser Veranstaltung überstieg weit die vorhandenen 19 Teilnehmerplätze.

Da aus logistischen und Platzgründen leider keine größere Anzahl von teilnehmenden Kindern möglich war, mussten die vorhandenen 19 Plätze in einem Losverfahren zugeteilt werden. Die Gartenbauer hatten jedem Kind einen vorgefertigten Bausatz kostenfrei zur Verfügung gestellt. Nach einer kurzen Erklärung mussten die Kinder die Einzelteile zusammenschrauben und die einzelnen Kammern mit Baumaterial befüllen. Eine sehr anspruchsvolle Aufgabe, die alle letztlich mit viel Eifer

und Konzentration bewältigten.

Natürlich standen genügend Helferinnen und Helfer vom Vereinsvorstand den Kindern mit Rat und Tat zur Seite. Zwischendurch gab es auch in einer längeren Schaffenspause frisch gebackene Waffeln und Bio-Apfelsaft aus den ver einseigenen Beständen.

Natürlich wurden den Kindern auch die Notwendigkeit des Naturschutzes, insbesondere des Insektschutzes in vielen Gesprächen vom Betreuungspersonal erklärt.

Alle Kinder durften ihre Bauwerke am Ende mit nach Hause nehmen und waren stolz auf ihren Beitrag zum Insektschutz. Auch die Insekten werden sich mit Sicherheit über ihren neuen Wohnraum in Mittenaar freuen.

Ein schöner und gelungener Nachmittag in den Sommerferien.

Volker Schmidt

Umsetzung der Tempo 30-Zonen in Mittenaar

Einfach traurig!

(md) Eine eigens gegründete Arbeitsgruppe, bestehend aus Vertretern aller politischen Fraktionen sowie Mitarbeitende der Verwaltung, hatte sich vor geraumer Zeit in mehreren Sitzungen unter anderem mit der Parksituation sowie der gefahrenen Geschwindigkeiten in unseren Ortschaften beschäftigt. Im Ergebnis wurden daraus Maßnahmen abgeleitet, die künftig zu einer größeren Sicherheit unserer Bürgerinnen und Bürger sowie speziell unserer Kinder in allen Ortsteilen dienen sollen. Diese Maßnahmen wurden auch so von dem höchsten Organ unserer Gemeinde, der Gemeindevertretung, einstimmig beschlossen. Wenn dann Mitarbeiter unseres Bauhofs beim Aufbau der entsprechenden Beschilderungen mehrfach auf das Übelste beleidigt werden, stimmt etwas nicht mit unserer lokalen Demokratie. Schön wäre es gewesen, wenn die betroffenen „Querulant“ bei einer der zahlreichen öffentlichen Sitzungen als Gast erschienen wären, wo auf demokratische Art und Weise sachlich über die Vor- und Nachteile solcher Maßnahmen diskutiert wurde. Aber es ist selbstverständlich einfacher, Mitarbeiter unseres Bauhofs verbal zu beleidigen oder in einen der vielen neuen Medien zu hetzen. Lokale Demokratie leben, bedeutet auch sich ehrenamtlich zu engagieren anstatt aus der „zweiten Reihe“ zu hetzen und alles besser zu wissen. Solche Aktionen tragen nicht dazu bei, dass das ehrenamtliche Engagement in der Politik gefördert wird und die bereits stattfindende Verrohrung unserer Gesellschaft sich leider fortsetzt.

KASPARI
Grabmale
Ideen aus Naturstein

Inh. Ralf Zimmermann

Grabmale · Fensterbänke · Treppenanlagen · Küchenarbeitsplatten · Zierkies

Kaspari Grabmale
Ideen aus Naturstein e.K.
Herborner Str. 17 · 35768 Siegbach/Eisemroth
Telefon 02778 6997120
www.kaspari-grabmale.de

Öffnungszeiten: Di. & Do. 14.00–18.00 Uhr · Sa. 9.00–13.00 Uhr
Weitere Termine gerne auch nach Vereinbarung möglich.

Das nächste „WiMS“ erscheint am **23. September**
Anzeigen- & Redaktions-
schluss ist um **17.00 Uhr**
am **14. September**

KiTa Blumenwiese**KISS-Zertifikat für Ramona Ostermann**

Unsere Mitarbeiterin Ramona Ostermann hat erfolgreich an der Schulung zur Durchführung des Hessischen Kindersprachscreenigs (KISS) teilgenommen und zur Erzieherin mit KISS-Zertifikat ernannt worden.

Sprache ist der entscheidende Schlüssel für ein erfolgreiches Lernen. Mit der Sprachentwicklung wird also der Grundstein für die Zukunft des Kindes gelegt. Deshalb ist es wichtig, möglichst frühzeitig die sprachlichen Fähigkeiten des Kindes zu ermitteln, um es rechtzeitig zu fördern.

Das Hessische Kindersprachscreenig ist ein freiwilliges systemisches Verfahren zur Überprüfung des Sprachstandes bei 4- bis 4 ½ jährigen Kindern durch pädagogische Fachkräfte in der Kita. Die Teilnahme obliegt der freiwilligen Entscheidung der Erziehungsberechtigten. Das KISS bildet im Bedarfsfall die Grundlage für eine frühzeitige, fachgerechte Sprachförderung in der Kita und beugt Fehleinschätzungen im Bereich Sprache vor. Die pädagogischen Fachkräfte werden anhand einer hessenweit einheitlichen Schulung durch KISS-Sprachexperten/innen an den Gesundheitsämtern geschult und zertifiziert. Wir freuen uns, dies nun auch in der Kita Blumenwiese anbieten zu können und gratulieren unserer Mitarbeiterin herzlich zur Zertifizierung.



BESUCHEN SIE UNSERE HAUSTÜRENWELT AUF DER GEWERBESCHAU IN BAD ENDBACH!

Das Familienunternehmen aus Sinn-Fleisbach lädt am 16. und 17. September von 10–18 Uhr zur Gewerbeschau ins KSF Zentrum nach Bad Endbach ein.

Wir feiern 25 Jahre Schäfer Bauelemente!

Schäfer Bauelemente
GmbH & Co. KG
Bienenweg 30
35764 Sinn-Fleisbach
Tel. 02772 957979
schaefer-fleisbach.de



Zu ihrem 25-jährigen Firmenjubiläum präsentiert die Fa. Schäfer auf der Gewerbeschau eine vollkommen neue Art von Haustür. Von der Technik und der Größe werden Sie überrascht sein!

Es werden nicht nur mehrere Haustüren in unterschiedlichen Farben bzw. Oberflächen vorgestellt sondern auch Markisen mit unterschiedlicher Ausstattung und allen Stoffmustern.

Als Besonderheit bei der Haustürberatung können sich Kunden der Fa. Schäfer vorab Ihre Wunschhaustür mit allen Farben und Extras digital in Ihre Hausfassade einsetzen lassen. Dafür wird nur ein Bild Ihrer Fassade mit der alten Haustür per Mail oder Whatsapp benötigt und schon sehen Sie, wie schön eine neue Haustür auch wirklich im eigenen Haus aussieht.

„Und was unsere Kunden immer noch beim Kauf unserer **Haustüren, Fenstern oder Rolladen** begeistert, ist der **Zuschuss der BAFA von bis zu 20 %**“, erklärt Frau Schäfer. Dieser Punkt wird immer wichtiger, denn man sollte sich auf jeden Fall alles, was es an staatlichen Zuschüssen gibt, auch mitnehmen.

Als Anreiz die Gewerbeschau zu besuchen wird es neben vielen Extras als Bonus passend zum 25-jährigen Jubiläum der Fa. Schäfer für alle interessierten Besucher einen **250 €-Gutschein** geben, den man ab einem Einkaufswert von 4000 Euro einlösen kann. Nur muss man sich den Gutschein auf der Gewerbeschau auch abholen. „Aber das können wir Ihnen auf jeden Fall versprechen“, betont Herr Schäfer, „Vorbeikommen lohnt sich: versprochen!“

Auch wenn auf der Gewerbeschau nicht alle Produkte der Fa. Schäfer so ausführlich präsentiert werden können wie in der großen Ausstellung in Fleisbach, so kann man sich aber durchaus von der Qualität der Produkte und den Menschen, die die Firma repräsentieren ein Bild machen. „Unsere Produkte bleiben über Jahrzehnte in den Häusern unserer Kunden eingebaut, da ist es schon wichtig, dass sich unsere Kunden wohl fühlen, wenn Sie uns Ihr Vertrauen schenken. Unserer Philosophie nach sind wir jedenfalls erst dann zufrieden, wenn der Kunde es auch ist“, erklärt Herr Schäfer.

Falls Sie die Gewerbeschau nicht besuchen können, vereinbaren Sie gerne unter der Telefonnummer 02772 957979 zeitnah einen Termin in unserer Ausstellung damit Ihnen die Angebote nicht verloren gehen.

WIR FREUEN UNS SEHR AUF IHREN BESUCH BEI DER GEWERBESCHAU!



AKTUELLES AUS SIEGBACH

Trinkwasserversorgung
in Siegbach und Bad Endbach

Neubau von zwei Hochbehältern

Für die Trinkwasserversorgung der benachbarten Gemeinden Siegbach und Bad Endbach werden ab August 2023 zwei neue Hochbehälter gebaut, da die bestehenden Hochbehälter erhebliche Mängel aufweisen.

Oerter Ingenieure aus Siegen plante eine nahezu identische Bauweise und empfahl die zeitgleiche Bauausführung, um mit Synergieeffekten eine Reduzierung der Baukosten zu erreichen. Beide neuen Hochbehälter, deren Fertigstellung für Mai 2024 vorgesehen ist, werden mit Fertigteilelementen aus Spannbeton in Ovalbauweise ausgeführt und anschließend komplett überdert und eingegrünt. Jeder Behälter hat ein Fassungsvermögen von 300 m³ in zwei Kammern zu je 150 m³. Die veranschlagten Baukosten für den Hochbehälter Tringenstein in Siegbach belaufen sich auf ca. 991.000,00 Euro netto, die für den Hochbehälter Günterod in Bad Endbach auf ca. 916.000,00 Euro netto.



Fußpflege

Natural Beauty Salon
Mittenaar-Offenbach
Am Seifen 8a

Professionelle Fußpflege

nach Kosmetischen Richtlinien 28 €
nach Medizinischen Richtlinien 30 €

Termine nach Vereinbarung unter:
Telefon 0160 7680080

Eingeschränkter Fahrdienst

Bürgerbus Siegbach

Unser Bürgerbus muss in die Werkstatt und steht uns vom 04. bis 08. September nicht zur Verfügung. Die bereits terminierten Fahrten zu den Ärzten werden durchgeführt allerdings können wir in dieser Woche keine Einkäufe nach Bischoffen anbieten. Danach sind wir gerne wieder für Sie da und freuen uns über zahlreiche Buchungen des Bürgerbusses.



FAHRPLAN

- ☞ Dienstags fahren wir in der Zeit von 8–17 Uhr Ärzte, wie Allg. Mediziner, Zahnarzt, Augenarzt, Physiotherapeuten u.s.w. an. Anmeldung eine Woche im Voraus bis Donnerstag.
- ☞ Mittwochs fahren wir in der Zeit von 14:30–16.30 Uhr unseren Edeka-Markt in Eisemroth an. Anmeldung ist bis 12 Uhr am gleichen Tag möglich.

☞ Donnerstags fahren wir in der Zeit von 8–17 Uhr Ärzte, wie Allg. Mediziner, Zahnarzt, Augenarzt, Physiotherapeuten u.s.w. an. Anmeldung eine Woche im Voraus bis Donnerstag.

☞ Freitags fahren wir in der Zeit von 9:00 –11:00 Uhr die Einkaufsmärkte in Offenbach (Edeka, Aldi Nord) an. Anmeldung bis Donnerstag 17:00 Uhr möglich.

Seniorenfahrt Siegbach

Es sind noch Plätze frei!

Wer hat Lust mit uns zur Landesgartenschau nach Fulda zu fahren! Die Seniorenfahrt findet am Mittwoch, 20.09.2023 statt. Es ist auch eine Führung durch den Dom St. Salvator geplant. Das Mittagessen werden wir im Genussgarten der Landesgartenschau einnehmen.

Gerne können Sie sich bei der Gemeindeverwaltung Siegbach anmelden unter der Telefon: 02778 9133-23 und -13 oder per mail info@siegbach.de.

Wir sind gerne für Sie da und freuen uns auf Ihr Kommen.

Ihr
Markt Trumpfheller
Bürgermeister

Ihre
Pfarrerin
Jelena Wegner



ABEL KFZ-Meisterwerkstatt

Unser Serviceangebot

- | | | |
|------------------|----------------------|------------------|
| • Klimaservice | • Automatikgetriebe | • Achsvermessung |
| • Bremsenservice | • Fehlerauslese | • Standheizung |
| • Unfallwagen | • Inspektionsservice | |
| • TÜV und AU | • Reifenservice | |

Ihre KFZ-Werkstatt
aller Marken in Bicken
seit 1986

Firma ABEL KFZ-Meisterwerkstatt
Leipzigerstraße 43a • 35756 Mittenaar-Bicken • Tel.: 02772 – 63 434

Seniorenfahrt Mittenaar**Heute an Bord, heute geht es fort ...**

hieß es am 03.08. in Mittenaar und an Bord ging es gleich zweimal. Zuerst nahmen die Busse der Firma Becker 88 Senioren und Seniorinnen in Begleitung von Bürgermeister Markus Deusing und den Mitgliedern des Seniorenbeirats an Bord.

Die Fahrt führte nach Frankfurt, der Metropole und Bankenstadt im Herzen Europas, die geprägt ist von Gegensätzen wie Tradition und Moderne, Handel und Kultur, Geschäftigkeit und Beschaulichkeit. Davon und von den bekannten Sehenswürdigkeiten wie Römer, Paulskirche, Museumsufer, Goethehaus und Skyline konnten wir uns auf einer Stadtrundfahrt überzeugen. Unser Reiseleiter wusste immer wieder auf interessante Gebäude oder Bauprojekte und deren Geschichte hinzuweisen. Nachdem wir Frankfurt per Bus erkundet hatten, blieb

Zeit, die „neue“ Altstadt zu erkunden. Mit der neuen Altstadt hat Frankfurt einen Teil seiner Geschichte zurück. Alte Plätze und Stadthäuser mit Wohnungen, kleinen Läden und Restaurants wurden auf historischen Grundrissen rekonstruiert. Nachdem wir uns in den dort reichlich vorhandenen Gaststätten gestärkt hatten, hieß es zum zweiten Mal „an Bord“. Jetzt wartete aber tatsächlich ein Schiff, die „Wappen von Frankfurt“ auf uns. Auf dieser Rundfahrt erlebten wir die Mainmetropole in ihrer ganzen Vielfalt noch einmal von der Wasserseite aus. Kaffee und Kuchen an Bord rundeten das schöne Erlebnis ab. Gegen 19:00 Uhr trafen alle wieder wohlbehalten zu Hause ein. Auch wenn der Wettergott es in diesem Jahr nicht so gut mit uns meinte, war es doch ein schöner Tag, wie uns auch viele positive Rückmeldungen bestätigt haben.



Attraktive Eigentumswohnungen mit einem Stück Geschichte – Entdecken Sie die ehemalige Sparkasse Ballersbach neu!

Wir freuen uns, Ihnen unsere frisch entstandenen Wohnungen in der charmanten ehemaligen Sparkasse Ballersbach vorstellen zu dürfen. Ob Sie altersgerechten Wohnraum suchen oder als junge Familie ein neues Zuhause finden möchten, hier werden Sie fündig!

Wir öffnen für Sie am **16.09.2023** zwischen **14:00 und 17:00 Uhr** die Türen. Lassen Sie sich von der gelungenen Kombination aus modernem Wohnkomfort und dem Flair vergangener Zeit begeistern.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Bei Fragen erreichen Sie uns unter der Nummer 02778/349 81 62.

Adresse: **Neue Straße 15, 35756 Mittenaar-Ballersbach**

**SG Tringenstein
Oberndorf e.V.**



Der FC Bierce-lona gewinnt den Elfmetercup 2023



Die Jungs vom FC Biercelona gewannen das Finale gegen die Überraschungsmannschaft der Fa. Balzer + Nassauer mit 5:3. Der 3. Platz ging an das Team von Ajax Dauerstramm, die mit einem 4:2 gegen den FC Wiederbreitbach die Oberhand behielten. 25 Teams sorgten bei der 7. Auflage für eine Rekordbeteiligung. Auch 3 Damenmannschaften mit den Beerleadern 1+2 sowie den Lattenkrachern waren am Start und erzielten einige schöne Tore, was aber leider nicht für ein Weiterkommen reichte.

Bis ins Achtelfinale schafften es die Jungs von der Fa. Rink Industries, die durch ihren erfahrenen Trainer Jürgen Rink hervorragend eingestellt wurden. Der Titelverteidiger FC Layla schied ebenfalls im Achtelfinale aus. Die Dachdecker aus Altenkirchen verzichteten in diesem Jahr auf ihren Keeper Michael Holzapfel, der aus sportlichen Gründen nicht berücksichtigt wurde.

Die SG bedankt sich bei den Schiedsrichtern Tobias Brüggendick und Michel Müller, bei allen fleißigen Helfern und bei allen Mannschaften, die für ein wunderbares Turnier bei traumhaftem Wetter auf einem sattgrünen Rasen gesorgt haben. Der Dauerregen in den Finalspielen ging fast komplett unter.

Zum krönenden Abschluss spielte DJ Doga noch groß auf, bei dem wir uns auch nochmal herzlich bedanken wollen. Wie freuen uns auf ein Wiedersehen in 2024.
Das Präsidium



Kirchen

Evangelische Kirchengemeinde Siegbach

03.09.	Missions-Gottesdienst mit dem Ensemble „Musik für Gott“
10.30 Uhr	Eisemroth/Pfrin. Wegner und anschließender Gemeindeversammlung
04.09.	Frauenkreis 16.00 Uhr Gemeindehaus Eisemroth
09.09.	JuniorBrass Konzert 18.00 Uhr Gemeindegarten Eisemroth (bei schlechtem Wetter Kirche Eisemroth)
10.09.	Gottesdienst 09.30 Uhr Übernthal/Pfrin. Wegner 10.30 Uhr Tringenstein/Pfrin. Wegner
11.09.	Z.D.F. – Zeit der Frauen 19.30 Uhr Gemeindehaus Eisemroth Talkbox
17.09.	Tansania-Gottesdienst 17.00 Uhr Eisemroth/Tansania-Dekanats-Team mit Dek. Gospel-Pop-Chor
24.09.	Gottesdienst 09.30 Uhr Oberndorf/ Lektorin Börner-Kummerow 10.30 Uhr Eisemr./Lek. Börner-Kum.

Aktuelle Informationen finden Sie unter:

kirchengemeinde-siegbach.ekhn.de

Christliche Brüdergemeinde Siegbach-Übernthal

Sonntags:

- 10.00 Uhr **Mahlfeier**
- 10.00 Uhr **Sonntagsschule**
- 14.30 Uhr **Gottesdienst** (2. Sonntag)

Mittwochs, 19.30 Uhr,
Bibel- und Gebetsstunde

Katholische Pfarrgemeinde „Zum Guten Hirten an der Dill“

02.09.	in Niederweidbach
10.00 Uhr	Ökum. Pilgerweg in Breitscheid
17.30 Uhr	Vorabendmesse
03.09.	in Driedorf und Sinn
09.00 Uhr	Heilige Messe in Bicken und Herborn
10.45 Uhr	Heilige Messe
06.09.	in Bicken
19.00 Uhr	Bibekreis
09.09.	in Breitscheid
17.30 Uhr	Vorabendmesse
10.09.	in Driedorf
09.00 Uhr	Heilige Messe in Bicken
10.45 Uhr	Familiengottesdienst mit anschl. Kirchortfest in Herborn
10.45 Uhr	Heilige Messe
16.09.	in Breitscheid
17.30 Uhr	Vorabendmesse
17.09.	in Driedorf und Sinn
09.00 Uhr	Heilige Messe in Bicken und Herborn
10.45 Uhr	Heilige Messe

Kontakt:

Pfarrbüro Herborn, Tel. 02772 583930
in Notfällen: Tel. 02771 2637637

Christliche Brüdergemeinde Siegbach-Oberndorf

So. 10 Uhr: Mahlfeier, Predigt
Mi. 19.30 Uhr: Gebets-/Bibelstunde
 Nähere Infos auf:
www.bruedergemeinde-oberndorf.de
 Christliche Brüdergemeinde Siegbach-Oberndorf, Weltersbach 8b

Evangelische Kirchengemeinden in Mittenaar Ballersbach, Bicken und Offenb.

BALLERSBACH

- 03.09., 09.30 Uhr, Gottesdienst,** Prädikantin Ute Arnold
- 10.09., 18.00 Uhr, Abendgottesdienst**
- 17.09., 17.00 Uhr, Zentralgottesdienst/ Tansania** in Siegbach-Eisemroth
- 24.09., 9.30 Uhr, Gottesdienst** mit Abendmahl, S. Oppermann

BICKEN

- 03.09., 09.30 Uhr, Gottesdienst,** Pfr. Roland Friedrich
- 10.09., siehe Ballersbach**
- 17.09., 09.30 Uhr, Gottesdienst,** Pfr. R. Friedrich mit Begrüßung der neuen Konfirmanden
- 17.09., 17.00 Uhr, siehe Ballersbach**
- 24.09., 11.00 Uhr, Gottesdienst,** Prädikantin E. Thielmann

OFFENBACH

- 03.09., 11.00 Uhr, Open-Air-Gottesd.,** Pfr. R. Friedrich mit anschl. Mittagessen
- 10.09., siehe Ballersbach**
- 17.09., 11.00 Uhr, Gottesdienst,** Pfr. R. Friedrich mit Begrüßung der neuen Konfirmanden
- 17.09., 17.00 Uhr, siehe Ballersbach**
- 24.09., 09.30 Uhr, Gottesdienst,** Prädikantin E. Thielmann

Evangelische Kirche Altenkirchen in Bellersdorf

SOMMERGOTTESDIENSTE

- 10.09.** 10.30 Uhr Bellersdorf
- 17.09.** 10.00 Uhr Altenkirchen mit Vorstellung der Konfirmanden

Wer eine **Mitfahrgelegenheit** zum nächsten Gottesdienst benötigt, melde sich bitte im Gemeindebüro oder bei Pfr. Zirk 06444 300.

Büro Öffnungszeiten:

Di., 16–18 Uhr und Fr., 10–12 Uhr



Mittenaar und Siegbach

Bundesweiter Warntag am 14. September

(bro) Am 14. September 2023 findet zwischen 11:00 Uhr und 11:45 Uhr der nächste bundesweite Warntag statt. Bund, Länder, Kreise und Kommunen erproben ihre Warnmittel und -methoden.

Um 11:00 Uhr werden bundesweit die Sirenen mit dem Signal „Warnung der Bevölkerung“ ausgelöst. „Warnung der

Bevölkerung“ ist ein einminütiger, auf- und abschwellender Heulton. Kommunen, deren Sirenen noch nicht auf Digitalfunk umgerüstet sind, werden mit dem Signal „Feueralarm“ ausgelöst. Es handelt sich um einen Probealarm, mit welchem die technischen Abläufe und die Warnmittel auf ihre Funktion überprüft werden.

Neben den Sirenen ist auch die zentrale Auslösung von Warn-Apps (z. B. HessenWARN, NINA etc.) einschließlich Cell-Broadcast vorgesehen.

Um ca. 11:45 Uhr wird das Sirenen-Signal „Entwarnung“ ausgelöst.

Zukünftig ist jährlich ein Warntag vorgesehen, und zwar immer am zweiten Donnerstag im September.

Friedhof Offenbach

(ds) Um das alternative Grabfeld auf dem Friedhof Offenbach zu realisieren wurden im ersten Schritt die Terrassen im nördlichen Bereich des Friedhofs in Offenbach neu gestaltet.

Das Grabfeld soll den Bürgerinnen und Bürgern von Mittenaar eine zusätzliche Form der Bestattung bieten. Während der Arbeiten ist natürlich sichergestellt, dass der reguläre Betrieb des Friedhofs ungestört fortgesetzt werden kann. Über den weiteren Verlauf der Arbeiten halten wir Sie auf dem Laufen-den und stehen bei Fragen gerne zur Verfügung.








Download on the
App Store GET IN ON
Google Play

FAMILIENZENTRUM
MITTENAAR SIEGBACH

ELISABETH-VEREIN.DE/ANGEBOTE/FAMILIENZENTREN-LDK.HTML



neukauf
Weyand

Mittenaar-Offenbach · An der B255 · Telefon 02778 6002

Täglich frisch...
BIO-PRODUKTE
OBST · GEMÜSE · KÄSE
BACKWAREN · FISCH
WURST · FLEISCH
... und günstig!

Montag–Samstag 8.00–20.00 Uhr



J. SCHMIDT
Garten- und Landschaftspflege

- Mäh- und Schnittarbeiten aller Art
- Neubepflanzung von Hecken, Sträuchern und Bäumen
- Neu anlegen von Rasenflächen: Rasensaat oder Rollrasen
- Ganzjährige Objektpflege für Firmen und Privatgärten
- Baumpflege und Fällung (Obstbaumschnitt)

- Mulcharbeiten
- Reinigungsarbeiten an verschmutzten Gehwegen und Fassaden
- Grünschnitt, Bauschutt und Erdentsorgung
- Kleinere Baggerarbeiten
- Häckslerarbeiten
- Hängertransporte
- Winterdienst

Gerne beraten wir Sie und nehmen uns Zeit für Ihr Projekt.
Mobil: 0157 87833769 | Tel.: 02778 6962912

Geschäftsführer Jonas Schmidt

www.glp-schmidt.de | info@glp-schmidt.de
Schulstraße 2 | 35768 Siegbach

Übersicht September

(Offener Treff ohne Anmeldung einfach vorbei kommen!)

29.08. - 05.09.	07.09.	12.09.
geschlossen	13 - 18 Uhr	16 - 18 Uhr
JiM macht Urlaub	Offener Treff	Hotdog Party + Tischkicker-Turnier
<hr/>		
14.09.	19.09.	
13 - 18 Uhr	13 - 18 Uhr	
Offener Treff	Offener Treff	
<hr/>		
21.09.	26.09.	28.09.
16 - 18 Uhr	13 - 18 Uhr	16 - 18 Uhr
Escape Game spielen	Offener Treff	Kerzen malerisch gestalten

JiM

Mittenaar Wohnen mit Ingenuis

Caritas

Aktionen im September

Hotdog Party + Tischkicker-Turnier
12.09.2023, 16:00 - 18:00 Uhr, ab 8 Jahre
Es gibt leckere Hotdogs und wir spielen ein Tischkicker-Turnier gemeinsam.

Escape Game spielen
21.09.2023, 16:00 - 18:00 Uhr, ab 8 Jahre
Gemeinsam lösen wir ein Escape Spiel und knacken die Rätsel.

Kerzen malerisch gestalten
28.09.2023, 16:00 - 18:00 Uhr, ab 6 Jahre
Heute gestalten wir Stumpenkerzen malerisch mit farbigen Wachs.

JiM

Mittenaar Wohnen mit Ingenuis

Caritas

Anmeldung

Die Anmeldungen für die Aktionen können zu den Öffnungszeiten im Jugendzentrum abgeholt oder per E-Mail zugesendet werden. **NEU: TO-GO Anmeldung in einer Klarsichthülle an der JiM Tür.**

Kontakt

Jugendzentrum "JiM", Burggraben 18, 35756 Mittenaar - Bicken
Email: jugendpflegemittenaar@caritas-wetzlar-lde.de
Tel.: Ciara Holzapfel 0151/7251 7495

JiM

Sing mit im
New Sound Ballersbach

(Der etwas andere Chor)
Pop- und Filmmusik sowie Musicalsounds erwarten dich

Info und Anmeldung:
Peter Thielmann
0172/6626413
oder über
www.MGV-Ballersbach.de

Start:
14. September '23 um 19:30 Uhr
Dorfgemeinschaftshaus
Ballersbach

MUSIC WAS MY FIRST LOVE

Der Schützenverein Übernthal
lädt ein zum
königlichen Dämmerschoppen



mit dem
Musikzug Bicken

am 9. September 2023
im/am/ums
Schützenhaus Übernthal

Beginn 16 Uhr

Gegen 17 Uhr Proklamation des neuen Hofstaates
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.
Eintritt und wunderbare Aussicht gibt's
KOSTENLOS

Der Schützenverein Übernthal
lädt ein zum
königlichen Dämmerschoppen



mit dem
Musikzug Bicken

am 9. September 2023
im/am/ums
Schützenhaus Übernthal

Beginn 16 Uhr

Gegen 17 Uhr Proklamation des neuen Hofstaates
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.
Eintritt und wunderbare Aussicht gibt's
KOSTENLOS

DRK Gesundheitsprogramme

Ganzheitliches Gedächtnistraining mit Spaß und ohne Leistungsdruck

Vierzehntägig mittwochs,
von 10.00–11.30 Uhr,

im DGH in Mittenaar-Offenbach

Das Angebot „Ganzheitliches Gedächtnistraining“ des DRK Kreisverband Dillkreis e.V. ist auf Personen ab 60 Jahren zugeschnitten, nach oben ist dem Alter keine Grenze gesetzt.

Alle 14 Tage mittwochs finden unter Leitung der DRK-Gedächtnistrainerin Ursula Mölders Treffen mit vielseitigen Übungen statt, die das Denken anregen und gleichzeitig Konzentration, Wahrnehmung und Merkfähigkeit verbessern. Wichtig zu wissen: Bei den TeilnehmerInnen wird kein Wissen abgefragt. Die Übungsstunden finden in einer ungezwungenen Atmosphäre statt, bei der die geistigen Kräfte stressfrei aktiviert und aufgefrischt werden.

Das Angebot ist fortlaufend und für Einsteiger sowie für Fortgeschrittene geeignet.

Der Kostenbetrag für einen Block mit 5 Terminen beträgt 25,- Euro.

Kommen Sie gerne zur kostenlosen und unverbindlichen Schnupperstunde!

Die nächsten Gruppetermine sind am 7. und 21. September 2023

Bei Interesse bzw. zur Anmeldung wenden Sie sich bitte an:

DRK-Kreisverband Dillkreis e.V.

Gerberei 4, 35683 Dillenburg

Birgit Göbel, Telefon: 02771 30339

Mail: Birgit.goebel@drk-dillenburg.de

Das nächste „WiMS“ erscheint am 23. September
Anzeigen- & Redaktions-
schluss ist um 17.00 Uhr
am 14. September

Schützenverein 1927 Ballersbach e.V.

Kreiskönigsschießen

Treffpunkt für sportliche Wettkämpfe mit Kurz- und Langwaffen sowie dem Bogen der bei Jugendlichen sehr beliebt ist.

Darüber hinaus gibt es verschiedene Möglichkeiten des gemütlichen Beisammenseins.

So eine Möglichkeit ist der Wettstreit um den Titel des Schützenkönigs der dann ein Jahr regiert. Dieses Jahr errang Reinhard den Titel und kürte Gudrun zu seiner Königin. Einmal im Jahr findet der Kreisschützenball statt, der dieses Jahr von Münchhausen ausgetragen wurde. Hierbei wird das Kreisschützenkönigspaar bekannt gegeben.

Wie bereits im Jahre 1997 wurden Reinhard und Gudrun Vize Kreisschützenkönigspaar. Anders als in 1997 blieb ein Umsturz von König Reinhard aus, auch die Königskette hielt der Zerreißprobe Stand. Es war ein schöner Abend.

Als Königsschützenpaar von Ballersbach und als Vize Kreisschützenkönigspaar vom Lahn Dill Kreis laden wir alle, die mitkämpft haben und auf dem Kreisschützenball mit dabei waren, ganz herzlich zu einem zünftigen Essen ins Ballersbacher Schützenhaus am 30. September 2023 ab 19 Uhr ein.

Neben dem:

1 Ritter Dominic: Bianca, Michael, Steffen, Ralph, Stephan,

2. Ritter Veronika: Klaus-Dieter, Doris, Colin, Martin, Bernd,

3. Ritter Kai: Wolfgang, Andi, Doris, Jürgen, Carmen, Iris.

Weitere Informationen werden im Schützenhaus ausgehängt.
Gut Schuss und alles ins Gold

Mir freue sich
Schützenkönigspaar und
Vize Kreisschützenkönigspaar
Reinhard und Gudrun



Reinhard und Gudrun: 1997 und 2023
Schützenkönigspaar von Ballersbach
Vize Kreisschützenkönigspaar vom Lahn Dill Kreis

Praxis für medizinische Fußbehandlung
mit Kassenzulassung



Podologie
Yvonne Sauerwein

Am Rosenboden 24 • 35756 Mittenaar-Bicken
02772-9247560 • www.podologie-kessler.de

NATURSTEIN
gestalten!

- Für Bäder, Küchen, Wohnräume
- Feuchtstrahltechnik
- Grabmale



Stein - Stimme der Natur.
PETRY.
Steinmetzbetrieb GmbH

Langwiese 10
35756 Mittenaar
Tel. 02772 62595
info@petry.biz
www.petry.biz



Overvalley Rallye

die Übernthaler Spiele ohne Grenzen



**Samstag, 16.09. ab 14 Uhr
im Wiesengrund Übernthal**

Regeln & Hinweise

Eine Mannschaft besteht aus 5 Personen

Jede Mannschaft benötigt einen Teamnamen, der bei der Anmeldung feststehen muss

Die Teams sind durch ein gleichartiges Oberteil oder andere, zur Zuordnung geeignete Accessoires, zu kennzeichnen

Benötigt werden witterfeste Kleidung, Turnschuhe, Handtücher und ggf. Wechselkleidung

Anmeldung

Die Anmeldegebühr beträgt 5€ und ist am Tag der Veranstaltung zu begleichen

Anmeldeschluss ist der 27.08.2023

Die Anmeldung erfolgt unter der E-Mail Adresse thalgebroesel@t-online.de



Der SV 1926 Eisemroth lädt ein zum
Einheits-Frühshoppen



mit geräucherten Forellen

**Vorbestellung
erforderlich!**

**Zum sofort Essen
oder zum Mitnehmen**



Zubereitung vor Ort



**Am 03.10.2023 ab 10:30 Uhr
Sportheim Eisemroth**



**Vorbestellungen bis zum 24.9.23:
Armin Schilke: 02778 / 6020**

Auch in diesem Jahr lädt der SV 1926 Eisemroth wieder zum Einheits-Frühshoppen ins Sportheim ein.

Wie gewohnt werden wieder frisch geräucherte Forellen und kühle Getränke angeboten.

Die Forellen müssen bis zum 24.9.2023 vorbestellt werden. Die Vorbestellungen können bei Räuchermeister Armin Schilke telefonisch unter 02778 6020 eingereicht

Mittenaar und Siegbach

Die EAM fördert Minigärten

Sommerzeit ist Gartenzeit! Wenn die Sonnenstrahlen die Luft erwärmen, zieht es Jung und Alt vermehrt in den Garten. Was gibt es Schöneres, als eigene Kräuter zu säen oder gesundes Gemüse anzubauen?

Der EAM liegen Nachhaltigkeit und gesunde Ernährung am Herzen. Aus diesem Grund fördert der kommunale Ennergieversorger die Anschaffung und Aufstellung von Hochbeeten in den Kommunen ihres Netzbereites.

Darunter sind auch die beiden Gemeinden. Von dem Fördergeld der EAM hat die Gemeinde Mittenaar für die Kindergärten in den Ortsteilen Bicken und Offenbach sowie für die Johann-Heinrich-Alsted-Schule jeweils ein Hochbeet angeschafft. Siegbach hat den Minigarten der Kindertagesstätte in Oberndorf zur Verfügung gestellt.

Der Leiter der EAM-Netzregion Dillenburg, Marcus Hief, hat die Hochbeete an Bürgermeister Markus Deusing und das Leitungsteam der Evangelischen Kindertagesstätte in Bicken, Annkatrin Quandel und Sabine Scheftlein übergeben. In Siegbach fand die Übergabe mit Bürgermeister Maik Trumpheller und der Leiterin der Kindertagesstätte „Blumenwiese“, Susanne Schäfer statt. An den Hochbeeten können die Kinder nun den Kreislauf der Natur erforschen. Bleibt zu hoffen, dass es für die Kinder viel zu ernten gibt.

„In Zeiten, in denen Bioprodukte immer beliebter werden, bietet es sich an, gesundes Obst und Gemüse selbst anzubauen“, sagte Hief. „Was eignet sich da besser als ein Hochbeet?“ Alle Beteiligten freuten sich über die Unterstützung durch die EAM: „Mit dem Minigarten können wir jungen Menschen

Natur und Nachhaltigkeit näherbringen und sie in den Prozess des Anbaus von Pflanzen mit einbezogen.“



Stolz versammeln sich die Kinder um den neuen Minigarten und zeigen den Besuchern ihr angebautes Gemüse.

CVJM Kreisverband

Einladung zum Kreisfest in Dons- bach am 17.09.23

Der CVJM Kreisverband wird sein jährliches Kreisfest am 17.09. wieder auf dem Gelände des Dorfgemeinschaftshauses Donsbach feiern.

Los geht's ab 12 Uhr mit einem gemeinsamen Mittagessen. Das Team des Restaurants Tiergarten hat einige leckere Gerichte vorbereitet.

Um 13.30 Uhr startet der gemeinsame Gottesdienst mit dem Generalsekretär des deutschen CVJM Hansjörg Kopp und musikalisch mitgestaltet von den Posaunenchören aus dem Kreisverband. In dem Gottesdienst soll auch der langjährige Kreissekretär des CVJM Kreisverbandes Dillkreis, Björn Wagner, verabschiedet werden.

Im Anschluss an den Gottesdienst sind Begegnungen, Spielangebote für Groß und Klein sowie Kaffee und Kuchen bei hoffentlich schönem Wetter auf dem Gelände rund um das Dorfgemeinschaftshaus möglich. Bei schlechtem Wetter finden die Veranstaltungen in den Innenräumen statt.

Mittenaar & Siegbach (KommunalServiceVerband)

Hinweis der Gemeindekassen

Haben Sie Ihre Zahlung schon geleistet? Die Gemeindesteuern und Abgaben für das 3. Quartal wurden am 15.08.2023 fällig. Bei nicht fristgerechter Zahlung sind die Gemeindekassen nach dem Hessischen Verwaltungsvollstreckungsgesetz (HessVwVG) verpflichtet, das kostenpflichtige Mahn- und Vollstreckungsverfahren durchzuführen. Dabei werden Mahngebühren, Säumniszuschläge und ggf. Vollstreckungsgebühren nach den gesetzlichen Vorgaben berechnet. Eine Mahnung darf bereits eine Woche nach Fälligkeit erstellt werden (§ 19 HessVwVG). Möchten Sie diese Kosten vermeiden, nutzen Sie die Möglichkeit des bewährten Bankeinzugverfahrens (SEPA), es ist einfach und bequem. Ein Formular finden Sie auch auf der Internetseite des KommunalServiceVerbandes <http://www.ksv-aartal.de>

Das nächste „WiMS“ erscheint am 23. September
Anzeigen- & Redaktions-
schluss ist um 17.00 Uhr
am 14. September

Bestattungshaus
Mittenaar
Steubing
Im Kalten Born 5
Mittenaar-Ballersbach
Dbg. - Niederscheld
Tel: 02772 - 61481 Tel: 02771 - 6615

„Ober den Betten“

Erschließungsarbeiten

(ds) Die Erschließungsarbeiten für das Baugebiet „Ober den Betten“ in Ballersbach haben begonnen.

Die Erschließungsmaßnahmen werden voraussichtlich mehrere Monate in Anspruch nehmen, da Straßen, Wasser- und Stromversorgung sowie andere not-

wendige Infrastrukturen für die 30 Bauplätze entwickelt werden müssen. Wir werden Sie hier in regelmäßigen Abständen über den Baufortschritt auf dem Laufenden halten. Bei Fragen zum Baugebiet wenden Sie sich gerne unter 02772 9650-17 an das Bauamt Mittenaar.



#sogehtheimatwärme
Holzpellets und BioBriketts bestellen und gewinnen

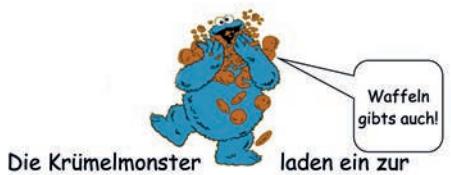
PEFC EN A1 DIN ECO H2

Große Herbstaktion bis 31. Oktober 2023

- Probewohnen im Tinyhouse
- 50 x 50 Euro-Gutscheine

Jetzt einlagern und gewinnen:
02772 576439-20
mittenaar@wohlundwarm.de
wohlundwarm.de/mittenaar

wohl und warm
Heimatwärme – Pelletwärme



Second-Hand-Börse
- Rund ums Kind -
am **Samstag, den 16.09.2023**
von **14.00 Uhr bis 16.00 Uhr**
Einlass für Schwangere ab 13.30 Uhr
(Bitte Mutterpass mitbringen!)
im **Dorfgemeinschaftshaus Ballersbach**

Verkäufer-Anmeldungen ab 10.
über uns
Alle Verkäufer-Nummern sind vergeben!
www.kruemelmonster-ballersbach.jimdofree.com
Es gibt eine Warteliste



Die aktuellsten Infos zu unseren Börsen
findet ihr auf unserer Internetseite
www.kruemelmonster-ballersbach.jimdofree.com
oder
auf Facebook (Basare der Krümelmonster Ballersbach)

Einladung zum Schmiedepokalschießen 2023 des Schützenvereins „Glück Auf“ Eisemroth e.V.



Der Schützenverein Eisemroth lädt recht herzlich zum
Wanderpokalschießen um den "Schmiede - Pokal" ein.

Neben den Siegbacher Vereinen sind auch Hobbymannschaften,
Freundeteams oder Sportkollegen herzlich willkommen.

Auch in diesem Jahr dürfen auch einzelne Personen, die keiner
Mannschaft angehören, um den Sieg in der Einzelwertung mitschießen.
Es können auch „Mixed-Teams“ teilnehmen. Es gibt keine Bindung mehr an
reine Damen- oder Herrenmannschaften, die aber auch weiterhin gebildet
werden können.

Das Pokalschießen wird am Dienstag den 19.09. / Freitag den 22.09. /
und Samstag den 23.09.2022 ausgetragen. Die Siegerehrung findet im
Anschluss an das Schießen am 23.09.2022 statt.

Es wird "Sitzend aufgelegt" auf unserer
elektronischen Luftgewehranlage geschossen.
Im Gastraum kann das Schießen live mitverfolgt werden!

Bei Interesse einfach eine E-Mail schreiben an:
nickel-frank@freenet.de

Mittenaarer Senioren

Wer recht in Freuden wandern will ...

der wandert auch mal in der Nachbarschaft. Das haben sich die Mittenaarer Senioren und Seniorinnen bei ihrer Juli-Wanderung gedacht und die Seelbacher Gemarkung erkundet.

Start war an der ehemaligen Kaserne. 16 Senioren und Seniorinnen ließen sich auch vom Regenwetter nicht abhalten und zogen, gut beschirmt, unter der Führung von Joachim Steubing los. Zunächst führte die Route über die Scherrnwees in Richtung Feisel-Kreuz. Am Wegesrand waren viele informative Schautafeln aufgestellt, die Wissen über die Natur vermittelten. Weiter ging es über das Börnche zum ehemaligen Baumschulhäuschen. Hier konnte man sich anhand vieler Fotos über die Arbeit der „Waaldmaarerscher“ (Waldbauerinnen) informieren. Nach rund 5 km wieder am Startpunkt angekommen, fuhr man zur Anglerhütte des Angelsportvereins Herborn-Seelbach. Diese liegt ganz idyllisch an einem Weiher, der im Bereich des ehemaligen Steinbruchs entstanden ist. Hier warteten Mitglieder des Angelsportvereins schon mit köstlichen Lachsburger und kühlen Getränken auf die hungrigen und durstigen Wanderer. Alle waren sich einig: es war eine sehr schöne Wanderung mit einem tollen Abschluss. Wer jetzt Lust aufs Mitwandern bekommen hat, ist herzlich willkommen. Gewandert wird immer am letzten Donnerstag im Monat.



Obst- und Gartenbauverein Eisemroth

Waldspieltag mit Revierförsterin

Mit Försterin Anne Reichert konnte der Obst- und Gartenbauverein Eisemroth eine kompetente Ansprechpartnerin in „Sachen Wald“ gewinnen. So stand der Waldspieltag mit Kindern schon im Vorfeld unter einem guten Zeichen.

Die Veranstaltung fand 08.10.2023 statt. Startpunkt war am Schützenhaus in Eisemroth und für 2,5 Stunden war nur die Natur Spielort der 18 Kinder. Begleitet wurde diese Aktion durch 4 Erwachsene, die hierbei auch ihren Spaß hatten.

„Quer durch den Wald“ war die Devise, um zu sehen und zu hören, was eine Försterin so macht. Viel Interessantes gibt es im Wald, unter Bäumen und Sträuchern zu erkunden und die Neugierde wurde geweckt.

Spuren, die auf das Leben im Wald schließen, wie man sich im Wald verhält und warum unser Wald so wichtig ist. Sogar ein Feuersalamander gab ein Stelllichein und viele Fußabritte unserer heimischen Tierwelt zeigte, dass hier eine Vielzahl von Wildtieren unseren Wald bevölkern.

Zum Abschluss bauten die Kinder – in zwei Teams aufgeteilt, Kugelbahnen aus Wald-Materialien. Hindernisse waren vorgegeben. Beide waren ein Erfolg! In der Obstanlage des Vereins gab es zum Abschluss einen kleinen Imbiss und Getränke. Es war ein schönes und erlebnisreiches Waldabenteuer mit wiederholungswert. Der Obst- und Gartenbauverein dankt Försterin Reichert für das gelungene Angebot.



Der Seniorenbeirat Mittenaar lädt ein zum



am **08.09.2023**

ab **15:00 Uhr**

im **DGH Bicken**



... einfach mal auf ein Schwätzchen treffen ...



GRUPPE JG Elisabeth-Hospiz DILLenburg

Errichtung des **ELISABETH-HOSPIZ** in Dillenburg

In unserem künftigen Hospiz stehen die sterbende Person und ihre Angehörigen im Mittelpunkt. Wir wollen einen Platz bieten, an dem sie bis zuletzt Respekt und ein Leben in Würde erfahren dürfen. Dies ist jedoch nur mit Ihrer Hilfe möglich, denn ein Teil der Bau- und Betriebskosten müssen durch Ehrenamt und Spenden abgedeckt werden.

Bitte unterstützen Sie uns mit Ihrer Spende. Helfen Sie uns dabei, schwerstkranke und sterbende Menschen auf ihrem letzten Weg liebevoll zu begleiten. Herzlichen Dank!

Spendenkonto:

Haus Elisabeth Caritas Dillenburg gGmbH
DKM-Darlehenskasse Münster eG

IBAN: DE52 4006 0265 0032 1242 00

Verwendungszweck: Spende Hospizarbeit
Oder schnell und einfach mit unserem QR-Code
in Ihrer **Banking-App** überweisen!



Haus Elisabeth Caritas Dillenburg gGmbH
Rolfesstraße 30–40 | 35683 Dillenburg | Tel.: 02771 8981-0
E-Mail: info@haus-elisabeth.org | www.haus-elisabeth.org/hospizarbeit

**Konzert JuniorBrass**

Samstag, 9. Sept. 2023 um 18 Uhr



Es erwartet uns ein buntes Programm durch alle Musikrichtungen

Bei Regen in
der Kirche!

Im Eisemrother Gemeindegarten

Übernthaler Str. 13

Veranstalter: Evangelische Kirchengemeinde Siegbach

Leitung:
Landesposaunenwart
Albert Wanner**Irene Keller** geb. Holler

* 29.09.1931 † 10.07.2023

Herzlichen Dank sagen wir allen, die unsere Mutter bis zu ihrem Tod unterstützt, begleitet und getragen haben.

Ebenso danken wir allen, die ihr durch tröstende Worte, Musik, Gesang, Geleit und vielfältige Spenden einen würdevollen Abschied bereitet und uns damit getröstet und das Loslassen ein Stück weit erleichtert haben.

Im Namen aller Angehörigen:
Annette, Marlis, Susanne und Jörg Keller

Mittenaar-Ballersbach, August 2023

TSV „Jahn“ 1914 Offenbach e.V.**Einladung zur JHV**

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder,
wir laden euch herzlich für **Freitag, den 22.09.2023** zur Jahreshauptversammlung im **Sportlerheim „Auf der Petz“ in Offenbach** ein. Beginn ist **um 19:00 Uhr**. Anträge für die Versammlung sind bis spätestens 15.09.2023 schriftlich beim 1. Vorsitzenden, Bernd Paul, einzureichen.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Totenehrung
4. Verlesung des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung
5. Berichte des Vorstandes
 - a) Jahresbericht des 1. Vorsitzenden
 - b) Bericht des Kassierers
 - c) Bericht des Jugendleiters
 - d) Bericht des Abteilungsleiter Fußball „Senioren“
 - e) Bericht des Abteilungsleiters Fußball „Alte Herren“
 - f) Bericht der Abteilungsleiterin Damengymnastik 60+, Damen-Walking und Fitness & Gesundheitssport
 - g) Bericht der Abteilungsleiterin Frauen-Power, Kinderturnen, Brustkrebs- und Krebsnachsorge
 - h) Bericht der Kassenprüfer
6. Neuwahl des Vorstandes
7. Wahl der Kassenprüfer
8. Ehrungen
9. Verschiedenes

Wir hoffen auf eine rege Teilnahme und freuen uns auf euren Besuch.

Mit sportlichen Grüßen
der Vorstand

Danke

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung

Ingrid Schwahn

geb. Franz

* 20.05.1949 † 04.07.2023

entgegegebracht wurde. Danke an alle, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten, sowie allen, die uns auf diesem schweren Weg begleitet haben.

Im Namen von Rüdiger Theis,
Carsten & Alexandra Schwahn

Moni's Mangel- & Bügelservice

auf Wunsch „Abhol- & Bringservice“

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 14–18 Uhr

Monika Sälzter · Tel. 02778 2184

An Bracht 10 · Siegbach-Eisemroth

+++ preiswert, zuverlässig, gut +++

Jugendfußballer/innen TSV Ballersbach und TSV Bicken

Gelungenes FußballsommercAMP

(wb) Die fußballerische Sommerpause nutzte das Betreuerteam der JSG Aar für ein zweitägiges SommercAMP mit Fußball, Übernachtung und eingebauten Abenteuern auf dem Bickener Sportplatz.

35 Kinder im Alter von vier bis elf Jahren hatten sich angemeldet und verlebten mit Eltern und Betreuern ein tolles Wochenende mit Sport und Spiel.

Ab Samstagmittag waren fußballerische Trainingselemente wie Dribblings, Torschlagschießen, Koordinationsübungen, Fußballkegeln und Chaospiel angesagt, abgelöst von Elementen zum Teambuilding wie Slot-Car-Race oder auch gemeinsames Waffelbacken.

Nachdem die Schlafplätze im Sportheim eingerichtet waren, wurde, für viele als neue Erfahrung, abends noch einmal unter Flutlicht trainiert. Als Top Act schloss sich daran auch noch eine

Schatzsuche und ein Lagerfeuer mit Stockbrot an.

Schon vor dem ersten Frühstück, um 7.00 Uhr, ging es am Sonntagmorgen mit einem kurzen Aufwärmen und Frühstück weiter. Nach dem gemeinsamen Frühstück wurde auch gleich wieder trainiert und in Teams gekickt. Mittags trafen sich dann alle Teilnehmer mit Trainern und Betreuern zu einer Abschlussbesprechung um ein Fazit der zwei erlebnisreichen Tage zu ziehen.

Als Überraschung und Erinnerung an das tolle Fußballcamp hatte Bekir Günögür für jede/n Teilnehmer/in ein T-Shirt als Geschenk mitgebracht. Am Ende waren sich Kinder, Eltern und Betreuer einig:

Das tolle gemeinsame Fußballcamp braucht unbedingt eine Wiederauflage im nächsten Sommer.

Der Dank des Betreuerteams um Benjamin Röger sowie Jasmin und Christian Schmidt ging ebenfalls an Edeka Weyand in Offenbach, die das SommercAMP mit unterstützt hatten.



Speisekarte unter QR Code:



Ristorante Pizzeria ROMA

Haus- und Gartenservice Schmidt

- Rasenmähen
- Haus-, Garagen- und Hallentrümpelungen
- Heckenschnitt
- Grünanlagenpflege
- Schrottabholungen
- Entsorgungen
- ... und vieles mehr!

Ein Anruf lohnt sich immer:

Telefon 02778 699690
Mobil 0160 93716444

Schmidt · Bohnwiesstr. 6 · 35768 Siegbach

Wohnmobile preiswert mieten.

AHORN
Rent

AHORN
Service

Grenzenlose Freiheit
auf 4 Rädern mit der
Vermietstation Mittenaar
erleben.



Mehr Informationen

zur Buchung finden Sie unter:

www.k-holzapfel.de (Wohnmobil-Vermietung)

HOLZAPFEL
SONDERFAHRZEUGE

Service, Nachrüstungen und Zubehör für Wohnmobile

Industriestraße 9 | 35756 Mittenaar | T: 02772/644556 | ahorn-rent@k-holzapfel.de



**Wir feiern
25 Jahre
Schäfer!**

SCHÄFER

Die Haustürenwelt.

Bis zu 20 % BAFA-Zuschuss für alle unsere Haustüren. Auch für Fenster, Rolladen und Sonnenschutz möglich. Sprechen Sie uns an!

Besuchen Sie auch unseren Stand am 16. und 17.09. auf der Gewerbeschau in Bad Endbach! Auf Sie warten zum Jubiläum ein 250 €-Gutschein und viele Extras.

Oder vereinbaren Sie telefonisch einen Termin mit uns!

Schäfer Bauelemente GmbH & Co. KG
Bienenweg 30 | 35764 Sinn-Fleisbach

Telefon 02772 957979
bauelemente@schaefer-fleisbach.de

schaefer-fleisbach.de

Jung
Wir liefern Ihre Energie!

**SEIT ÜBER 50 JAHREN
IHR ENERGIELIEFERANT
VOR ORT!**

BEI UNS ERHÄLTLICH!

0% Plastikmüll

ENERGIE PELLETS
endlich im
»PAPIERSACK«

100% Holzpellets = 100% Natur



Jung GmbH & Co. KG
Herborner Str. 27 · 35075 Gladbach
Telefon 06462 92640
info@energieservice-jung.de

www.energieservice-jung.de

ALEXANDER BIEK
MEISTERBETRIEB
im Maurer- und Betonbauerhandwerk
& Gebäudeenergieberater (HWK)

- Colorquarzbeläge
- Fliesenbeläge
- Gestaltung von Außenanlagen
- Bäderkomplettanierung
- Gebäudesanierung
- Innenausbau
- Natursteinarbeiten
- Putz- und Maurerarbeiten
- TÜV-zertifizierte Durchführung von Bauwerksabdichtungen und Schimmelpilzsanierung

www.biek-bauunternehmen.de

Industriestr. 5
35756 Mittenaar

Telefon: 02772-64249
Mobil: 0151-16656106
biek-bauunternehmen@web.de

KEVIN BIEK
MEISTERBETRIEB
im Zimmerhandwerk

- Wintergarten, Carport, Vordächer
- Holz- und Glasbauelemente
- Türen und Fenster
- Bedachung
- Dachrinnen und Blechverkleidung
- Holzrahmenbau
- Holzdecken und Fußböden
- Lackspanndecken

www.biek-holzbau.de

Industriestr. 5
35756 Mittenaar

Telefon: 02772-6497736
Mobil: 0151-67300698
biek-holzbau@web.de